

มารีลู ตระกูลมีสุข (2018). ผลกระทบของการใช้สองภาษา-อังกฤษและไทยในชั้นเรียน ของอาจารย์ชาวต่างชาติ ต่อการเรียนรู้ของนักศึกษาไทย

คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยวงษ์ชวลิตกุล
ที่ปรึกษา: รศ. ดร. พวงเพ็ญ อินทรประวัติ

บทคัดย่อ

การศึกษาค้นคว้าครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อ 1) ศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาไทยที่มีต่อการใช้ภาษาไทย ผสมกับการใช้ภาษาอังกฤษของผู้สอนชาวต่างชาติในการสอนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน 2) ศึกษาผลกระทบ ต่อการเรียนรู้ของนักศึกษาไทยในรายวิชาที่เรียนที่ผู้สอนชาวต่างชาติใช้สองภาษา และ 3) ค้นหาความต้องการของนักศึกษาไทยในการใช้ภาษาของผู้สอนชาวต่างชาติในลักษณะดังกล่าว งานวิจัยนี้ได้ดำเนินการเก็บข้อมูล ที่มหาวิทยาลัยวงษ์ชวลิตกุล จังหวัดนครราชสีมา ในภาคการศึกษาที่สอง ปีการศึกษา 2559 ในช่วงระหว่างเดือน พฤศจิกายน 2559 ถึงเดือนกุมภาพันธ์ 2560 กลุ่มตัวอย่างเป็นนักศึกษาจำนวน 260 คน แบ่งเป็นเพศหญิง 215 คน และ เพศชาย 45 คน งานวิจัยนี้ใช้รูปแบบวิธีการศึกษาเชิงบรรยาย และใช้ Google form ในการเก็บรวบรวมข้อมูล เพื่อสะดวกต่อการประมวลผลและแปลผลการศึกษา การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าร้อยละ ค่าเฉลี่ย และ ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลจากการวิจัยมี ดังนี้

1. นักศึกษาส่วนมาก (82.69%) เห็นด้วยกับการที่อาจารย์ชาวต่างชาติใช้ภาษาไทยซึ่งเป็นภาษาแม่ของนักศึกษาควบคู่กันไปกับภาษาอังกฤษในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน เนื่องจากนักศึกษานั้นมีพื้นฐานความรู้ทางภาษาอังกฤษที่อ่อนมาก
2. การที่อาจารย์ชาวต่างชาติใช้ภาษาไทยบ้างในการสอนนั้นได้ช่วยให้ 1) นักศึกษามีความเข้าใจในสิ่งที่สอนมากยิ่งขึ้น ($\bar{X}=4.53$, $sd=.59$) 2) ช่วยให้นักศึกษาเข้าใจเรื่องที่ยากได้ดีขึ้น ($\bar{X}=4.48$, $sd=.69$) และ 3) ช่วยให้นักศึกษาที่ไม่เข้าใจภาษาอังกฤษเลยได้เข้าใจสิ่งที่กำลังเรียนอยู่ในชั้นเรียนภาษาอังกฤษ ($\bar{X}=3.29$, $sd=1.07$)
3. นักศึกษามีความต้องการให้อาจารย์ชาวต่างชาติใช้ภาษาไทยบ้าง 1) เพื่อสร้างความสัมพันธ์ ที่ดีกับนักศึกษาในการสอน ($\bar{X}=4.49$, $sd=.58$), ($\bar{X}=4.45$, $sd=.64$) และ 2) เพื่ออธิบายคำศัพท์ที่ยากในบทเรียน ($\bar{X}=4.42$, $sd=.65$)